



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
 League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** **Zofingen Black Panthers I** **1L**

**CLUB 2** **Sayaluca Cadempino Lugano II** **1L**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **03.10.2020**  
 Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **13:30** End / Ende **15:58** Match Number / Index **CB33**  
 Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_ Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft  Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **60**  
 Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Lic. No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature / Firma \_\_\_\_\_  
 Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper Chronométriseur **202245** **BASLER Michael**

Official scorer Marqueur **202277** **GUT Janick**

Referee 1 Arbitre 1 **207032** **SANSONNENS Gilles**

Referee 2 Arbitre 2 **94015** **BIERI Stéphane**

Tech. Director Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_ **FINAL**

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers I</b>	

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **1** **2** CAPTAIN 1 \_\_\_\_\_ Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Overtime / Verl. ProL. / Sup. **0** **0** CAPTAIN 2 \_\_\_\_\_ Signature / Unterschrift / Firma \_\_\_\_\_

Penalty / Rigori **3** **2**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. \_\_\_\_\_

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ **10198**

**1 Zofingen Black Panthers I**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
33	C	BEUTLER Dario	203083	08:20	23		1				
4	A	KELLER Dale	206052	15:40	96		2				
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	34:40	10	96	3				
30	G	STUDER Marc	211388	37:34	10	96	4				
96		HÄFLIGER Matthias	202252	47:24	96		5				
5		EHRENSPERGER Pascal	217032	65:00	WP		6				
21		KIEFER Patrick	208218								
9		SCHÜRCH Lucas	210086								
73		HUMBEL Pascal	9040								
48		EGGIMANN Nils	210078								
10		LOHRI Roger	205161								
23		BIERI Oliver	80015								

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ **202253**

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ **HODEL Christoph**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:20	23		1				
15:40	96		2				
34:40	10	96	3				
37:34	10	96	4				
47:24	96		5				
65:00	WP		6				

TOTAL **6**

TIME OUT \_\_\_\_\_ TOTAL **12 min**

**2 Sayaluca Cadempino Lugano II**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16	C	PERNI Christian	202688	32:37	97	16	1				
87	A	DOLCI Alex	97352	36:01	97		2				
22	G	DESTEFANI Gianluca	202789	37:58	97		3				
	G			50:41	97	33	4				
97		FACCIOTTI Kevin	97211	58:39	16		5				
18		BERNASCONI Johnny	214140								
9		POZZI Giorgio	207203								
89		BERNASCONI Alex	206221								
33		CASATI Stefano	202690								
46		MASCELLANI Mattia	216823								
86		SANTORO Simone	208049								
99		PONTI Daniele	208411								
78		MARZARO Stefano	217531								
94		ROSSETTI Noe	214231								

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ **10198**

COACH \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Forename / Vorname \_\_\_\_\_  
 Nom / Cognome \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ **BERNASCONI Roberto**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
32:37	97	16	1				
36:01	97		2				
37:58	97		3				
50:41	97	33	4				
58:39	16		5				

TOTAL **5**

TIME OUT \_\_\_\_\_ TOTAL **12 min**